



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации

Семидесятая сессия

Женева, 21–23 октября 2013 года

Пункт 14 d) предварительной повестки дня

Прочие вопросы: прочие вопросы

Предложение по дополнению 5 к поправкам серии 01 к Правилам № 123 (адаптивные системы переднего освещения (АСПО) для автотранспортных средств)

Представлено экспертом от Германии*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Германии с целью исправления неверной формулировки в тексте Правил. Изменения к существующему тексту Правил выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106, и ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять Правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

I. Предложение

Приложение 11, пункт 5 изменить следующим образом:

"5. Измерение значения номинального светового потока модуля(ей) СИД, дающего(их) ~~основной~~ луч ближнего света **класса С (основной)**, проводится следующим образом:"

II. Обоснование

В ходе обсуждения, состоявшегося на шестьдесят девятой сессии GRE, было отмечено, что в Правилах № 123 была ошибочно использована формулировка "основной луч ближнего света". Правильная формулировка, представленная в настоящем предложении, должна быть следующей: "луч ближнего света класса С (основной)".
